

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 16, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 12th day of August, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Galahenkanda, Mahahena, and Yahalawala-kadakele, situate in the village of Matugobe in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent 120 acres 3 roods and 12 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by another portion of Yahalawalakadakele belonging to Crown; on the east by the footpath from Deniyaya to Beverly estate, a portion of Galahenkanda claimed by Wickramanarayanage Don Andris and others, Pitadeniyahena sold by Crown to Don Bastian Ranchagoda Wijesekara (title plans 174,266 and 166,852); on the south by Gorakagasmullekumbura belonging to Wickramanarayanage Don Andris and others, Udatunpelakumbura claimed by Don Andris Wirawardana Ratnayake Vidane Arachchi and others, Malawigemuttettuwa sold by Crown to Don Andris Perusinha (title plan 140,031), Malawigewatta belonging to Ratnayakaliyanage Don Andris, Udamadugekumbura claimed by Walalge Dingi Appu and others, Pahalamadugekumbura claimed by Walalge Dingi Appu and others, Mahawatta belonging to Walalge Dingi Appu and others, Katuwanagekumbura belonging to Aregodage Dines and others, Aregodakumbura claimed by Aregodage Dines and others, Elapalamullegewatta belonging to Elapalamullege Nikula and others, Gorakawatta belonging to Kankanige Dinesa and others, Kankanigewatta belonging to Kankanige Punchi Baba and others, Ganguldolakumbura belonging to Kankanige Ukku and others; on the west by the Ganguldola (stream)—appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 12th day of November, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොඳවත්තෝරලේ මතුගොවේ යන ගමේ තිබෙන මේ සමග අමුණාපු සිතියමේ පෙනෙන අක්කර 120කුත්, රූඩ් 3කුත්, පර්ච්ස් 12ක් කිමිසාවිය ඇති ගලුගෙණක්කන්දටද, මහගේනට සහ සහලවලුකඩ කැලේටත් මාසිම්—ලතුරට රජසන්තක සහලවලුකඩ කැලේ නවකොටසක්ද; නැගෙනහිරට දෙහියායේ සිට බැවර්ලි වත්තට යන අභිපාරද, වික්‍රමනාරයන්ගේ දෙන අන්දිරිස් සහ තවත් අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ගලුගෙණක්කන්දේ කොටසක්ද, ආණ්ඩුව විසින් දෙන බස්නියන් රන්වාගොඩ විජේසේකරට වික්‍රමාපු පිටදෙහියේ ගේනද, (174,266යේ සහ 166,852යේ පිහුරු කඩදසි); දකුණට වික්‍රමනාරයන්ගේ දෙන අන්දිරිස්ට සහ තවත් අසවල් විසින් අයිතිගොරකගස් මුල්ලේ කුඹුරද, දෙන අන්දිරිස් තිරවර්දන රත්නායක විදුනආරච්චි සහ තවත් අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන උඩගුත් පැල කුඹුරද, ආණ්ඩුව විසින් දෙන අන්දිරිස් පෙරුසිංහට වික්‍රමාපු මලවිගේ මුත්තෙවිටුවද (140,031 පිහුරුකඩදසි) රන් නායක ලිහනගේ දෙන අන්දිරිස්ට අයිති මලවිගේ වත්තද, වලල්ලේ තිත්තිඅප්පු සහ තවත් අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන උඩමාදුගේ කුඹුරද, එම අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පහල මාදුගේ කුඹුරද, එම අසවල් විසින් මහවත්තද, ආරේගොඩගේ දිගෙස්ට සහ තවත් අසවල් විසින් අයිති කටුවානගේ කුඹුරද, එම අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ආරේ ගොඩ කුඹුරද, ඇලපලාමුල්ලේගේ නිකුලාට සහ තවත් අසවල් විසින් ඇලපලාමුල්ලේගේ වත්තද, කන්කානිගේ දිගේ සාට සහ තවත් අසවල් විසින් අයිතිගොරකවත්තද, කන්කානිගේ පුත්ච්චොට සහ තවත් අසවල් විසින් කන්කානිගේ වත් තද, කන්කානිගේ උක්කුට සහ තවත් අසවල් විසින් අයිති ගඟුල්ලදලේ කුඹුරද; බස්නාගුරට ගඟුල්ලදල ද යන මෙහි සතර මාසිම්ගල තිබෙන ඉහත කී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින සම් නැතැත්තොත් ඇතුළතම් මෙවන් පටන් ගෙවත් වම් 1898වේ අගෝස්තු මස 12 වැනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මා ඉදිරිපිට ඇවිත් ඉහත කී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොසිදුනොත් වම් 1897ගේ නොම්මර එකේ ආඥපණයේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලදැනි නිකාන්තරය දරණ පෙරින් පැරි එවිස් යන මට වම් 1897ගේ නොම්මර එකේ ආඥපණයේ රුචිතිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීමපත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ නොම්මර මස 12 වැනි දිනදී ඉහත කී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණයට මෙයින් දන්වමි.

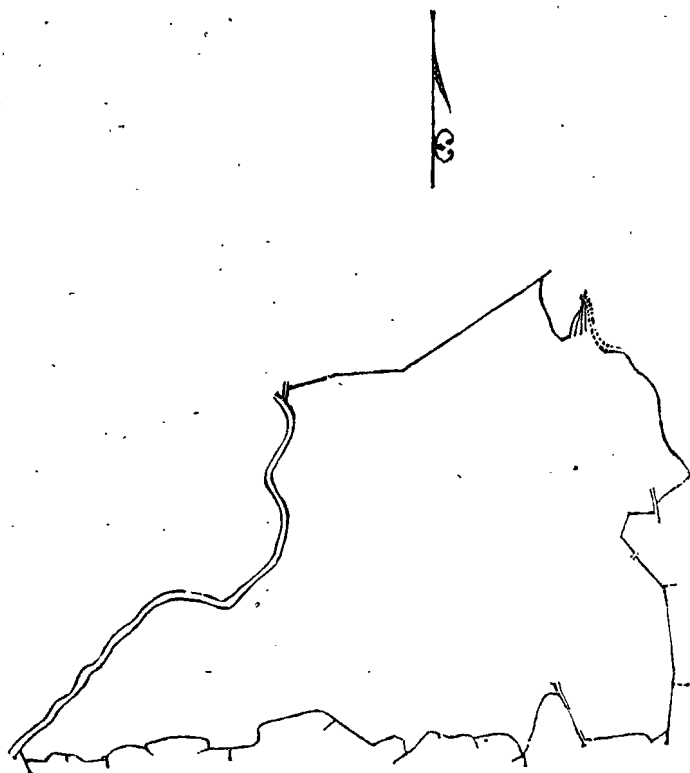
ජේ. පී. එච්ස්,  
ධානාන්තරය ලත් මුලාදකියා වමහ.

இந்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 12 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாசத்தக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தரை திஸ்திரிக்கில் மொறவக்கோறநகரையச் சேர்ந்த மதவோபெ யென்னும் கிராமத்திலுள்ள களகேங்கந்த, மககேன, யகலவலகடகெள யென்று பொது

வாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோடணத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப் பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 120 ஏக்கர் 3 றூட் 12 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, யடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள யகலவலகடகெளேயால் இன்னும் ஓர் பங்கு ; கீழ்க்கு-தெனியயிலிருந்து பெவரலீதோட்டத்துக்குப்போகும் அடிபாதை, விக்கமமனூரையனகே தொன் அந்திரிஸ்யும் சிலபேர்களும்கூட உரித்துச் சொல்லும் கலகேன்கந்தயால் ஓர்பங்கு, தொன் பஸ்தியன் நன்சாகோட விசேசேகறவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் பிடெனியேகேனே (174,288 யும் 166,852 பிசூர்கடதாசில்); தெற்கு-விக்கமமனூரையனகே தொன் அந்திரிஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொறககஸ்முள்ளேகும்புர, தொன் அந்திரிஸ் வீறவந்தன மத்திய க விதான ஆரச்சியும் சிலபேர்களும்கூட உரித்துச்சொல்லும் உடதுன்பேலகும்புர, தொன் அந்திரிஸ் பேருஸிங்கவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் மலவிசேமுத்தேட்டுவ (140,031 பிசூர் கடதாசில்), மத்தியகனியனகே தொன் அந்திரிசுடையது மலவிசேவத்த, வலிள்கே டிங்கிஅப்புவும்கூட சிலபேர்களும்கூட உரித்துச்சொல்லும் உடமாதகே கும்புர, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச்சொல்லும் பகலமாதகேகும்புர, மேற்சொல்லியவர்களுடையது மகவத்த, ஆறேகோடகே தினேஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கடுவானகேகும்புர, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச் சொல்லும் ஆறேகோடகும்புர, எலபலாமுள்ளேகே னிகுளாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது எடலரமுள்ளேகே வத்த, கங்கானிகே தினேஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொறகவத்த, கங்கானிகே புங்கிபாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கங்கானிகேவத்த, கங்கானிகே உக்குயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கங்குல்தொலேகும்புர ; மேற்கு-கங்குல்தொல (ஓடை). இந்த எல்லைகளுக்கு எடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும் அல்லது அவர்கள் என் முன்பாக மாத்தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் னூ-த்த முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர் ஜோன் பென்ரி லுவிஸ் ஆகிய நான 1897 ம் னூ-த்த முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் னூ கார்த்திகைமீ 12 ந் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியறங்கப்படுத்தவேன்.

ஜே. பி. லுவிஸ்,  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



4,900

14,013, 14,014, 14,015, R 547, S 547, T 547, U 547, Y 547, A 548, and B 548

Surveyor-General's Office,  
Colombo, July 19, 1898.

ALFRED E. WACKRILL,  
for Assistant Surveyor-General.